

**2019**

**AÑA DI FAMIA  
Y DI CUIDO DI NOS  
MUCHANAN**

**ISLA((•))NLINE**

Diabierna 18 January 2019

Email: [prensa@arubagovernment.aw](mailto:prensa@arubagovernment.aw) Tel: 528-4900




*GOBIERNO DI ARUBA*



**Aña 2019 a wordo decreta  
Aña di Famia y di Cuido di nos Muchanan.  
Aña 2019 lo bira e aña di recuperacion di nos pais,  
no solamente financieramente y economicamente,  
sino mas importante e aspecto humano y familiar.**

**Gabinete Wever-Croes**




**MINISTER EVELYN WEVER-CROES**
**Prome Minister di Aruba**

## PREMIER RUTTE DI HULANDA CU UN DIA DI BISHITA NA ARUBA

Diamars awo, 22 di januari, Prome Minister Rutte di Hulanda ta di bishita na Aruba. Tempran mainta, Gobierno di Aruba ta ricibi Premier Rutten na aeropuerto. Despues, Premier Rutte tin un reunion cu Gobernador di Aruba, Señor Alfonso Boekhoudt y lo sigui despues pa un reunion cu Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes. Despues di reunion di e dos Premiernan, lo reuni cu Ministerraad.

Meta di e bishita di Premier

Rutte ta, probechando cu e ta bishitando Corsou y Bonaire pa asuntonan economico, e ta haci su prome bishita oficial na Gabinete Wever-Croes. Temanan cu lo dilibera ariba ta entre otro e situacion financiero di Aruba. Esaki ta un topico cu semper Premier Rutte a muestra su interes riba dje. Prome Minister Wever-Croes a conversa cu Premier Rutte riba e tema aki na mei ultimo durante su bishita na Hulanda y tambe na New York hunto cu e delegacion di Reino.

Otro tema di atencion ta e crisis migratorio di Venezuela. Aki lo evalua con leu ambos Gobierno ta cu esaki y con leu Aruba ta pa haya sosten riba e problematica aki.

Riba agenda di e bishita di Premier di Hulanda, tin un bishita na aeropuerto pa observacion di e Proyecto Gateway 2030. Despues ta sigui un conferencia di Prensa conhunto na aeropuerto prome cu Premier Rutte continua su biahe pa Hulanda.



## BISHITA DI STAATSSECRETARIS DI HULANDA RAYMOND KNOPS

Staatssecretaris di Hulanda señor Raymond Knops lo ta di bishita otro siman na Aruba pa algun dia. Señor Knops lo ta presenta na e mainta di acto protocolar di Dia di Betico. Durante e bishita di Señor Knops, e lo atende cu algun

aspectonan financiero. Tambe tin riba aga-neda pa presenta na Señor Knops tur informacion di e Crisis Plan Social y tur locual cu Gabinete Wever-Croes ta haci den e cuadro aki.

Tambe, riba interes di Señor

Knops, Gobierno lo presenta informacionnan tocante e maneho di desperdicio na Aruba. E lo bishita e localidadnan cu tin pa pone su mes na altura di kico tur Aruba ta haciendo riba e tereno aki.

Esakinan ta dos tema principal cu lo wordo trata durante e bishita di Señor Knops na Aruba pero, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu lo tin mas temanan cu lo wordo trata prome cu Señor Knops bandona e isla.

## MINISTERNAN DI HUSTICIA DI REINO NA ARUBA PA 'JUSTITIEEL VIER-LANDEN OVERLEG'

Otro siman lo tuma luga na Aruba e Justitieel Vierlanden Overleg, JVO, entre e 4 paisnan di Reino. Ministernan di Husticia di Hulanda, Corsou, Sint Maarten y Aruba lo bini hunto pa cum-brenan cu lo

trata cooperacion entre e paisnan. Minister di Husticia di Aruba, Andin Bikker ta cla pa ricibi su homologonan di demas paisnan pa duna inicio na e reunionnan l sumo importancianan aki pa nos

pais.

Prome Minister ta expresa e deseo pa na Aruba tambe logra haya e asistencia adicional cu nos tin mester pa capacidat

adicional cu nos tin mester pa haci mas investigacionnan especialmente den corrupcion y especialmente den e aspectonan financiero.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: COMPETENCIA DI PINTAMENTO PA MUCHANAN: 'KEN TA BETICO'



Dia 25 di januari, Aruba ta conmemora e fecha natal di un gran lider, Betico Croes. Pa e ocasion aki, Gobierno di Aruba tin diferente actividadnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci bishita na algun scol na Aruba.

Betico Croes no ta un desconoci pa Aruba, sinembargo tin un generacion cu no conoce hopi di e gran yiu di tera aki. Pa e motibo aki, prome cu 25 di januari, enfasis di Gobierno di Aruba ta pa papia mas di Ken ta Betico. Kico Betico a haci y kico el a logra pa nos pueblo. Durante su bishita na algun scolnan, Prome Minister lo conta e muchanan mas tocante Ken ta Betico.

Gobierno di Aruba a organisa un competencia di pintamento tambe pa nos muchanan cu kier partic-ipa. E pintura lo sali den corantnan Diario, Solo di Pueblo y Bon dia Aruba dialuna y diamars awo. E muchanan por pinta e pintura na nan smaak y tin un espacio cortico pa nan expresa cu nan mesun palabranan Ken ta Betico. E Pintura mester wordo entrega diaranson of diahuebs na e oficinanan di MFA'nan y na oficina di Gobierno Edison Briesen na San Nicolas. Ganadornan lo ricibi un tablet.

Prome Minister ta encurasha mayornan

pa di e forma aki, involvi nan yiunan mas pa sa Ken ta Betico. Tuma e oportunidad mientras e muchanan ta pinta e pintura, pa conta nan tocante Betico. Ta e intencion di Gobierno di Aruba, den Aña di Famia, cu e proyecto aki, stimula famianan bin hunto y papia di e tema Ken ta Betico. Ta importante pa nos generacionnan conoce Ken ta Betico. Esaki no tin nada di haber cu politica sino cu Betico como persona


cu a lucha pa bay dilanti. Cu a bay Hulanda studia pa bira meneer di scol, a casa y forma un hogar di 4 yiu, y a realisa cu e por haci mas pa su isla. El a sinti'e un tata di henter un comunidad. A lucha incansabelmente pa Aruba haya su Status Aparte.

Cada mucha na Aruba, mester wordo siña y duna e norma y balornan importante pa e por ta exito-so den bida. Kico mas bunita cu duna nos muchanan un role model manera Betico Croes, un hende cu a desaroya mescos cu tur mucha, a nace den un hogar humilde, a lucha pa bay su scol, a studia na Hulanda, a traha, y a lucha pa nos pais.

E amor cu Betico tawata tin pa Aruba, tawata mas grandi cu cualkier otro cos. Su dedicacion na nos pueblo, el a mustra cu e sacrificianan grandi cu el a haci. Betico tawata tin curashi pa bay te Hulanda y descuti cu Gobierno Hulandes pa e autonomia di Aruba. E tawata determina y no a laga niun hende strobe den su caminda. E tawata tin un amor in-menso pa su yiunan, pa su famia y pa henter e comunidad.

 <b>COMPETENCIA DI PINTURA</b> <b>TEMA:</b> <b>DIA DI BETICO</b>		Number di Participante: _____ Edad: _____ Email: _____ Telefoon: _____ Fecha: _____
		<b>KEN TA BETICO?</b> _____ _____ _____ Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha 
<small>E participante ta otorga na Gobierno di Aruba e derecho di autor nba e pintura aki</small>		





**MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO**

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

## LITO PABLO, RUDY WINTERDAAL Y MARK SIMON CELEBRANDO 35 AÑA DI SERVICIO NA DEPARTAMENTO DI ADUANA

Management, Staf y Cuerpo di Aduana ta felicita sr. Mark Simon, sr. Marcelito Pablo y sr. Rudy Winterdaal cu nan 35 aña di servicio na Departamento di Aduana Aruba.

Durante 35 aña e cabayeronan a desplega un carera ehemplar den nos Cuerpo di Aduana. Mark Simon a drenta servicio di Cuerpo di Aduana na 1 januari 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, despues a crese y ricibi e rango di Kommies der Invoerrechten en Accijnzen y na aña 2010 sr. Simon a ricibi un promocion y a jega e rango di Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen. Despues di 26 aña trahando como douane ambtenaar sr. Simon a continua su carrera den e rango administrativo como Chef Algemene Zaken. Na aña 2015 sr. Simon a ricibi un promocion pa e rango Hoofdkommies.

Rudy Winterdaal a drenta servicio na aña 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1985 a ricibi un promocion pa e siguiente rango di Kommies der Belastingen, aña 1994 a ricibi un promocion pa e rango Kommies der Belastingen 2de klasse bij de Inspectie der Invoerrechten en accijnzen

van de Directie Belastingen. Desde aña 2000 sr. Winterdaal ta trahando como Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1e klasse A. Actualmente Rudy Winterdaal ta trahando na e seccion di Aerocargo.

Marcelito Pablo a drenta servicio na 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1985 a ricibi su rango di Kommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1996 a word promociona pa e rango di Hoofd Kommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 2001 a ricibi promocion pa e rango di Kommies Verificateur, na 2005 a bira Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen, na 2009 a haya promocion pa e rango di Hoofd Verificateur. Na e momentonan aki sr. Lito Pablo ta fungi como Chef Douane Recherche en Informatie y ta 2e waarnemend directeur di Departamento di Aduana Aruba.

Mark, Rudy y Lito, nos organisacion ta gradici boso pa e lealtad, boso desempeño y bon voluntad y ta desea boso hopi exito, perseverancia y sabiduria pa sigui cu boso carrera pa hiba nos organisacion y pais Aruba padilanti.





# MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A REUNI CU DOS ARTISTA ARUBIANO JEON Y ISSAEL

Diranson atardi Minister Ruiz-Maduro tabata tin e placer di reuni cu dos artista Arubiano Jeon y Issael pa asina scucha di nan plan pa promove nos dushi idioma Papiamentu local y internacional. Sigur nos ta orguyoso cu Aruba por conta cu hobennan asina talentoso y mas orguyoso di por mira cu nan ta scohe pa expresa nan talento haciendo uso di nos idioma materno.

Como mandatario encarga cu Cultura nos ta apoya y gradici Jeon pa duna Papiamentu un lugar asina special riba e tarima internacional. Di e forma aki no solamente mundo ta haya oportunidad di conoce nos dushi idioma, pero na Aruba specialmente nos hobennan por wordo inspira y concientisa cu nos idioma Papiamentu ta importante y cu ta bale la pena pa sin'e, papi'e y cuid'e!



## BIN CELEBRA DIA DI BETICO

*"Mi sa cu despues cu nos no t'ey mas,  
historia lo demostra kico ta e rikesa inmateral, cu nos a  
laga atras pa nos criaturanan!"*

- Libertador Betico Croes

Den nomber di Gobierno di Aruba,  
Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura  
mr. Xiomara Ruiz-Maduro  
hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional

Tin e placer di invita bo pa asisti  
na e celebracion di

### DIA DI BETICO

#### CEREMONIA PROTOCOLAR

Fecha: Diabierna, 25 di januari 2019  
Orario: 9:00 am – 11:00 am  
Luga: Plaza Libertador G.F. Betico Croes

#### MANIFESTACION CULTURAL

Fecha: Diabierna, 25 di januari 2019  
Orario: 7:30 pm – 11:00 pm  
Luga: Plaza Libertador G.F. Betico Croes

Pa 6:30 pm lo tin musica di steelpan y tambe lo tin mercado di  
benta di artesanía, boca dushi y cuminda crioyo.

*Feliz Dia di Betico*







MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

**Ayera nos a haya un update di un estudio referente futuro di nos Fondonan di Pensioen den cuadro di e LEY DI LOP na oficina di Fundacion CAS cu diferente Gremio y Dept DHCZ presente...**





**Gabinete Wever-Croes**  
Informacion di Gobierno transparente!



*Like y Share nos pagina di Facebook,*  
Glenbert F. Croes Minister  
di Asuntonan Social y Labor





## Abogado Liber

### Pa cita acudi

Diamars y/of diaranzon  
1:30 pm te cu 4:00 pm  
na DAS O'stad

### Trece!


- ID (cedula) valido y/of
- Formulario pa abogado liber di censo (e ta gratis)

Pa mas  
informacion  
yama  
**528-1160**



Departamento di Asunto Social




**MINISTER ANDIN BIKKER**
**Minister di Husticia, Seguridad y Migracion**

## TA TRAHANDO RIBA PLANNAN CONCRETO Y PLANIFICA SEGUN MINISTER DI HUSTICIA MR. ANDIN BIKKER DURANTE SU DISCURSO NA ENCUESTRO COMUNITARIO DI SNBA

Diahuebs 17 di Januari a tuma luga na Teresita Center na San Nicolas, e encuentro comunitario (Community Gathering) organisa pa San Nicolas Business Association. Meta di e encuentro ta pa informa pueblo di San Nicolas y pariba di Brug riba e ultimo desaroyo pa area di San Nicolas. Pa e ocasion aki Minister di Husticia mr. Andin Bikker tambe ta invita unda el a duna un update di su retonan y plannan pa loke ta trata seguridad pa e proyectonan pa e area di San Nicolas y Pariba di Brug special e fast ferry. Minister di Husticia mr. Andin Bikker den su discurso a bisa cu ora Fast Ferry sali mainta pa direccion di hermana isla Corsou y atardi ora e yega bek Aruba, tin cierto retonan pa seguridad.

Den e aspecto aki, Ministerio di Husticia ta trahando pa garantisa seguridad, pasobra si tin un averahe di 200 pa 300 persona den menos di mei ora mester baha for di ferry y subi bek riba e ferry tambe auto, truck y containernan esaki tin su retonan. Segun e mandatario pa garantisa seguridad a caba di introduci den e ley di admision y expulsion cu a drenta na vigor 1 di december 2018, e aspecto di tecnologia cu ta Biométria. Hopi hende ta uza Facebook y asina cu pone un potret ya caba bou di e potret ta sali number di e persona y esaki ta mescos. Biométria ta ser uza na varios luga pa aspecto di seguridad pesey no mester inventa e wiel full di nobo pasobra cu Biométria por hiba un control di seguridad cu hopi hende hunto.

Fuera di Biométria tin tambe Advance Passenger Information system cu ta

special pa esunnan cu ta cumpra un ticket pa bin Aruba for di Corsou, ya caba por sa kende ta bin Aruba y asina tambe por tene cuenta cu seguridad. Esey ta dos parti di tecnologia cu a tene cuenta cune segun Minister Bikker y ta den ley di LTU. Tambe a mandatario a felicita San Nicolas Business Association cu e anochi comunitario, pasobra esaki ta un di e hopi actividadnan cu cada bes ta hopi bon bishita. E community gathering, ta muestra cu e comunidad di San Nicolas tin atencion y ta hopi habri pa e dimension nobo cu e estimulo economico cu e fast ferry ta bay trece pa San Nicolas.

Tambe Minister Bikker a elabora riba e parti seguridad pa full Aruba pasobra den apenas 1 aña di tempo a cambia e maneho riba seguridad y concentra riba high impact crimes. High impact crimes ta manera atraco, crimen di impacto cu ta conmove un comunidad. E filosofia pa cu esaki ta bay pone mas atencion pa preveni e high impact crimes y esey netamente a haci. Segun Minister Bikker tempo cu el a drenta gobierno el a bin cu un maneho cu ta regarda diferente aspecto y tambe planifica unda a cuminsa traha cu cifra. Cu cifra ta cuanto atraco tin semanalmente pa luna y pa aña, pa mira unda e atraconan aki ta pasando y kendenan ta mas vulnerable pa esaki.

Di aki a cuminsa planifica y a sali afo cu falta hopi ekipo y den casi full un aña a percursa pa tin casi 90 auto nobo pa tur ordedienst cu esaki por pone mas polis riba caya. Tambe ta canando e proceso pa tin un radar y pronto por tuna un decision pa tin un radar. Esey kiermen cu

pronto por cuminsa detecta botonan cu ta yega parti pariba di Aruba y para nan na tempo y ora nan yega ya tin polis ta spera riba nan. Den siman cu ta bin lo bay tuma decision y caba cu e proceso pa yega na un helicopter. Ta bay reintroduci e helicopter cu ocho aña pasa pa x-motibo a stop cune. Debi na e retonan cu tin di pais bisiaña Venezuela, Aruba mester di su helicopter.

Tambe ta bay percursa mobile commute center. Hopi aña pasa den area di colony tabatin un commute center y awor ta bay pone cerca di Rodgers Beach pa tin presencia di mando policial. Ta bay percursa pa quart racer pa por patrulla. Tur esakinan ta cosnan concreto y specifico cu ta trahando riba dje y pa e proximo lunanan tur esakinan ta bay ta visibel y tangible pa e pueblo di Aruba y San Nicolas. Tambe e proyecto piloto pa yuda esunnan cu no tin recurso financiero pa introduci alarma na cas. Tur esakinan ta poni den plan di gobernacion unda ta bay stimula y cuminsa cu e proyectonan piloto pa famianan tin mas seguridad den nan cas. Otro proyecto ta e neighborhood wifi cu ta special pa e hubentud cu no por yega na internet. Lo bay pone wifi na diferente barrio rond di Aruba y hunto cu colega Minister di comunicacion y Setar ta trahando riba e neighborhood wif pa pone gratis.

Segun Minister Bikker e ta prefera pa e hobennan ta riba internet enbes di busca algo otro pa haci. Plannan concreto y planifica pa yuda tanto barrio di San Nicolas como henter Aruba segun Minister Bikker.





# CARNAVAL 65

## CONCIENTISACION

**FAYA BO HAYA!**

KPA ta haci un yamada na nos Comunidad  
Ban celebra carnaval 65:

**RESPONSABEL - RESPET - CONCORTE**



SERVICIO - INTEGRIDAD - SEGURIDAD




**FAYA BO HAYA TA NA VIGOR**  
Ban cambia 0 tolerancia den 0 violencia  
**NO FAYA!**





**POLIS**

Den 65 Nos ta bo AMIGO




**POLIS**  
TA INFORMA

**CARNAVAL 65**



**LILIANA R. ▶**  
**◀ ROQUE A.**



--- NOS TA COMPAÑA BO DEN 65 ---



## MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



# Dia Internacional di Biblioteca: MINISTER LAMPE A CELEBRA HUNTO CU PERSONAL DI BIBLIOTECA NACIONAL

Diabierna 18 di januari Minister dr. Armando Rudy Lampe a bishita Biblioteca Nacional Aruba (BNA) en conexion cu dia Internacional di Biblioteca. Na e ocasion aki, BNA tawata cera pa publico y a dedica e dia pa henter e personal pasa e dia hunto y presencia diferente presentacionnan di temanan hopi interesante cu tin como punto di salida: Biblioteca di Futuro.

Esaki mes tin hopi puntonan di atencion y e personal a haya diferente oradornan cu a bay den detayes y splica ampliamente e importancia di e diferente temanan cu a wordo treci.

Temanan ta entre otro: conceptonan nobo por ehempel Makerspace, Leescafe, Youtube ect ect, branding BNA, cambio di e rol tradicional den e era digital, 'distance learning' y hopi otro temanan cu a pasa como ordo di dia.

Den su discurso di apertura, Minister Lampe a splica e importancia di un biblioteca y e importancia di keda update y bay cu tempo. Minister Lampe ta hopi contento cu e personal a acepta e reto pa acepta cu tin modernisacion y cu nos tur tin cu keda adapta nos na e era moderno.



Aña 2019 lo ta un año hopi activo pa BNA, na unda cu lo tin reapertura di e filiaal na San Nicolas; Aruba lo ta e sede di e 49 conferencia di ACURIL ( Association of Caribbean Universities, Research and Institutional Libraries ) y 20 di augustus BNA lo celebra su 70 aniversario.

Na final Minister Lampe a felicita tur esnan presente riba nan dia a gradici tur pa forma parti di e team di BNA cu lo sigui yuda traha pa un miho biblioteca pa futuro.





Continuacion Pagina 12




## Inscripcion pa Naturalisatietoets 2019

Seccion Examenbureau di  
Departamento di Enseñansa  
Aruba ta informa cu e prome  
ronda di inscripcion pa e  
Prueba di Naturalisacion  
(Naturalisatietoets) pa aña  
2019 ta tuma luga desde  
dia 7 di januari te cu  
dia 24 di januari 2019.

Mas informacion:  
[ea.aw](http://ea.aw) > Naturalisatietoets







**MINISTER CHRIS ROMERO**

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

## MINISTERIO DI SECTOR PRIMARIO Y SANTA ROSA A REUNI CU DIRECTIVA DI UNITED FARMERS ARUBA (UFA)

**E reunion tabata sumamente productivo y e grupo a discuti diferente proyecto comun**

Recientemente a tuma un luga un reunion entre Ministerio di Sector Primario, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca/ Santa Rosa y e organisacion United Farmers Aruba (UFA). E organisacion aki ta consisti di mas di 25 miembro cual ta involvi den diferente proyecto di produccion di berdura, fruta produciendo asina diferente productonan pa vende localmente.

For di nan inicio na 2018 UFA a tene diferente encuentro, entre otro cu, Minister Chris Romero, representantenan di Santa Rosa, y otro departamentonan gubernamental y priva. E meta di e reunionnan tabata pa sondea diferente posibilidad pa un mihor desaroyo di un agricultura sostenibel y innovativo pa nos isla. Minister Chris Romero, como e mandatario encarga cu e cartera di Sector Primario, ta articulando diferente comision cu lo percura pa yega na e implementacion di un plan di maneho na termino corto y largo pa asina sostene e demanda y necesidad di nos productornan local.

E resultadonan preliminar di e reunionnan cu a tene te ainda ta duna diferente idea y proyecto interesante y beneficioso pa nos Sector Primario, cual lo



wordo planifica durante e prome mitar di aña, cu e meta pa keda ehecuta den e di 3 y 4 kwartal di 2019. E diferente puntonan urgente di atencion cu a keda discuti tabata, entre otro, e implementacion di un programa di certificacion di calidad, un proyecto PPP entre Ministerio di Sector Primario, Santa Rosa, UFA y instancianan priva, cu ta encera un plan integral y structural pa recoleccion di awa di yobida y otro awanan recicla. Como tambe ROP y su impacto riba e areanan di plantacion, incentivonan fiscal y otro sistemanan di permiso pa Sector Primario. E siguiente paso pa sigui lo ta e planificacion di e proyecto



PPP y implementacion di un calender di actividad pa por sigui sostene y concientisa Aruba su Sector Primario.

Esnan presente na e reunion tabata sr. Eumar Koolman, Consehero encarga cu

Sector Primario di Minister Romero, Directora pa Santa Rosa, sra. Nathalie Maduro, representantenan di United Farmers den persona di sr. Gregory Fung-A-Fat, sr. Dan Barros, sr. Thomas Goushaw y sr. Freddy Vargas.





GOBIERNÓ DI ARUBA



# DIA DI BETICO

25 JANUARI

Gobierno di *Aruba* **ta invita**

## Sintonisa Programa Special

### Tele Aruba

17 Januari 2019	9.10 PM
22 Januari 2019	9.10 PM

### Canal 22

18 Januari 2019	8:30 PM
23 Januari 2019	9.00 PM

### Diario TV

21 Januari 2019	8.00 PM
24 Januari 2019	7.30 PM

# KEN TA BETICO





GOBIERNO DI ARUBA

# KEN TA BETICO

KI BAL UN HOMBER SIN DERECHO,  
KI BAL UN HOMBER SIN BANDERA,  
KI BAL TIN CURASON DEN PECHO  
SI BO NO TA LIBER  
DEN BO TERA!



## DIA DI BETICO

25 JANUARI



# KEN TA BETICO

UN GRAN LIDER CU A UNI UN PUEBLO Y LOGRA ARUBA SU LIBERTAD!



DIA DI BETICO  
25 JANUARI

***“Ki bal un Homber sin Derecho, ki bal un Homber sin Bandera, ki bal tin Curason den Pecho, si Bo no ta Liber den Bo Tera!”***

Gilberto François Croes, miho conoci como Betico Croes, di mucha caba a demostra cualidadnan di bira un lider. Semper yudando esnan rond di dje y duna guia na esnan cu tawata tin mester di dje. Cualidad cu a sigui manifesta den e dianan di su hubentud y a brota como adulto. Betico tawata carismatico y tawata influencia y inspira tur esnan su rond. Hopi hende a expresa cu Betico Croes a nace un lider. Pero e realidad ta, cu ta e determinacion cu Betico tawata tin pa lucha pa libertad di su pueblo, a conberti'e den e gran lider cu el a bira, stima pa tur.

Inicio di e lucha pa Status Aparte

Despues cu Lider di AVP a fayece, lidernan di bario a manifesta e deseo pa Betico bira e proximo lider. Lidernan di bario a proclama Betico lider di AVP, sin embargo despues cu famia Eman a nenga pasobra Betico no tawata un Eman, esaki no a keda realisa. Echo cu a pone Betico bandona e fila di AVP hibando un gran cantidad di lider di bario y siguidornan cu n'e. Y na februari 9, 1971, Betico a funda su propio Partido.

Desde su fundacion, partido MEP a destaca den su lucha

ferviente pa trece union bao di tur ciudadano di Aruba, sin importa rasa, color, religion etc. MEP ta e partido cu e tempo ey a percura pa caba cu tur segregacion y division cu tabata existi riba e isla aki. Sin duda cu e union aki tabata determinante pa por realisa e causa di e pueblo Arubano, esta nos Status Aparte.

Na augustus 1972 Betico Croes a viaha pa Suriname formando parti di e Comision di Reino. Na e ocasion aki Betico a trata di convence Hulanda cu Aruba no ta desea di forma parti di un federacion Antiyano, esta un federacion basa riba 'one man, one vote'. Sin embargo durante e conferencia aki Betico Croes no a haya apoyo di e otro partidonan politico di Aruba. Nan a declara cu Betico Croes no por papia na nomber di e pueblo Arubano ya cu e ta representa unicamente 7 asiento, esta un minoria den Parlamento di Aruba. No a keda Betico Croes nada otro cu bandona e reunion declarando cu “mi ta bay bek cerca mi pueblo, pero lo mi bolbe”. Despues di yegada di Betico na Aruba, el a cuminsa cu accionnan extra parlamentario cu e unico meta pa haya mas oido pa e causa di Aruba cerca Hulanda.

Dia 18 di maart 1973 un manifestacion masal a ser organisa den Wilhelminastadion pa demostra dilanti di e parlamentaronan di Hulanda y Antiyas cu Aruba ta rechasa e federacion Antiyano y ta decidido den su lucha pa logra su libertad, esta su Status Aparte.

Dia 18 di maart 1975 MEP a organisa un grandioso Marcha di Libertad cu flambeu den cayanan di Oranjestad. Alavez den e mesun aña ey un mocion di Eilandsraad a wordo acepta cu a haci posibel pa entama misionnan pa exterior en busca di apoyo pa e lucha di e pueblo Arubano. E misionnan aki tabata pa entre otro Colombia, Venezuela, Costa Rica, Panama, Hulanda, Inglatera, Merca, Nacionnan Uni y Organizacion di Estadonan Americano (O.A.S.).

Na diferente ocasion Betico a bisa: “Si mi cay na caminda, hamas boso laga e causa un banda pero gara e bandera Arubiano y sigui cu e lucha pa conserva y preserva e libertad di e pueblo aki”.

E meta cu Betico a funda su propio partido y bira lider di e partido aki, tawata wordo realisa cu su lucha ferviente. Betico su deseo y meta tawata pa

Aruba bira autonomo y a lucha cu determinacion pa Aruba haya mas reconocimiento. “E echo cu mi a wordo golpia, e echo cu mi a wordo benta den prison, e echo cu mi a wordo tira, ta pa motibo cu mi a hiba e liderazgo di e partido cu a hiba e lucha di nos pueblo den fase di realisacion”.

Pueblo di Aruba a cuminsa realisa e abilidad y cualidad di un gran lider den Betico Croes, kende tawata posee conocimiento amplio di politica. Betico a sa di uni e pueblo Arubiano cu no a exclui niun hende pa cua motibo tambe, el a bira e lider mas stima den su tempo.

Palabranan cu Betico a expresa y a demostra cu accion, a keda graba pa semper: “Sea bo ta catolico, protestant of di otro religion. Sea bo ta blanco, preto, of geel, sea bo ta pover of rico, sea bo ta di Playa, Sta. Cruz, Noord of Sanicolas, bo ta Arubiano, bo ta pertenece na e pida baranca cu yama Aruba”.

Ken ta Betico? Betico ta un lider cu pueblo a stima. Un lider cu a haci di Aruba un gran famia. Un lider cu a uni un pueblo. Un lider cu determinacion incansabel pa realisa su meta pa duna Aruba su libertad, su Status Aparte.





GOBIERNO DI ARUBA

UN  
*Feliz Fin  
di Siman*  
E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE  
TA CU FAMILIA